

TERMS APPLICABLE TO SAAS SUBSCRIPTION	CONDICIONES APLICABLES A LOS SERVICIOS DE SUSCRIPCIÓN SAAS
<p>This exhibit contains terms governing the provision of all SaaS Subscription pursuant to the Agreement and is hereby incorporated into the Agreement. The terms of this exhibit are applicable to all SaaS Subscription purchased by Customer from time to time and governs all use of all SaaS Subscription.</p>	<p>Este anexo contiene los términos que rigen la provisión de todas las Suscripciones de SaaS de conformidad con el Acuerdo y se incorporan al Acuerdo. Los términos de este anexo se aplican a todas las Suscripciones de SaaS adquiridas por el Cliente de vez en cuando y rigen todo uso de todas las Suscripciones de SaaS.</p>
<p>1. SaaS Subscription</p>	<p>1. Servicios de Suscripción SaaS</p>
<p>a. Licensor will provide Customer with use of the SaaS Subscription, which may include a browser interface and encrypted Login (when required) and transmission of, access to and storage of Customer Data. Licensor may, at its sole discretion, enhance the SaaS Subscription from time to time, at no cost or expense to Customer. Licensor will configure the SaaS Subscription and any Service Deliverables used in conjunction with the SaaS Subscription, as applicable. Licensor will begin such configuration following a Statement of Work or Order Form executed by the Parties. Except as stated herein, Customer may not customize the SaaS Subscription without Licensor's prior written consent. Licensor shall provide installation of any Maintenance Releases at its sole discretion, as part of the SaaS Subscription, at no extra charge to Customer.</p>	<p>a. El Licenciante proporcionará al Cliente el uso de los Servicios de Suscripción de SaaS, que pueden incluir una interfaz de navegador y un inicio de sesión cifrados (cuando sea necesario), así como la transmisión, el acceso y el almacenamiento de los Datos del Cliente. El Licenciante podrá, a su exclusiva discreción, mejorar los Servicios de Suscripción de SaaS en cualquier momento, sin coste o gasto alguno para el Cliente. El Licenciante configurará los Servicios de Suscripción de SaaS y los Materiales Entregables de los Servicios utilizados junto con los Servicios de Suscripción de SaaS, según corresponda. El Licenciante comenzará dicha configuración tras la firma por las Partes de una Orden de Trabajo o un Formulario de Pedido. Excepto en la medida establecida en el presente, el Cliente no podrá personalizar los Servicios de Suscripción de SaaS sin el consentimiento previo escrito del Licenciante. El Licenciante proporcionará la instalación de cualquier Liberación de Mantenimiento a su entera discreción, como parte de los Servicios de Suscripción de SaaS, sin cargo adicional para el Cliente.</p>
<p>b. Each User may be required to have a Login with unique user identification. Licensor reserves the right to require Customer to alter any password if Licensor believes it is no longer secure. Customer shall not permit more than one User to use each Login to access the SaaS Subscription or otherwise share Login accounts, User identifications or passwords. Customer is liable for all access to the SaaS Subscription and activities conducted by individuals accessing the SaaS Subscription using the Logins, including such individual's compliance with the terms herein.</p>	<p>b. Se puede exigir que cada Usuario tenga un Inicio de Sesión con una identificación de Usuario única. El Licenciante se reserva el derecho a exigir al Cliente que modifique cualquier contraseña si el Licenciante cree que ya no es segura. El Cliente no permitirá que más de un Usuario utilice cada Inicio de Sesión para acceder a los Servicios de Suscripción de SaaS o para compartir de alguna otra manera cuentas de Inicio de Sesión, Nombres de Usuario o contraseñas. El Cliente es responsable de todo acceso a los Servicios de Suscripción de SaaS y de las actividades realizadas por las personas que acceden a los Servicios de Suscripción de SaaS utilizando los Inicios de Sesión, incluido el cumplimiento de los términos del presente por dichas personas.</p>
<p>c. Licensor will maintain the SaaS Subscription at a reputable third party Internet service provider and hosting facility, where it is subject to commercially reasonable security precautions to prevent unauthorized access to the SaaS Subscription. Customer Data and the maintenance of Customer Data and such procedures shall comply with industry standards for the type of information maintained. However, Customer acknowledges that, notwithstanding such security precautions, use of or connection to the Internet provides the opportunity for unauthorized third parties to circumvent such precautions and illegally gain access to the SaaS Subscription, and Licensor will not be responsible for such acts, provided such acts do not arise as a direct result of Licensor's failure to provide appropriate technical and organizational security measures as required by section 1.6(c) of Exhibit D.</p>	<p>c. El Licenciante mantendrá los Servicios de Suscripción de SaaS en un proveedor de servicios de Internet e instalación de alojamiento externos acreditado, que estará sujeta a precauciones de seguridad comercialmente razonables para evitar el acceso no autorizado a los Servicios de Suscripción de SaaS. Los Datos del Cliente y el mantenimiento de los Datos del Cliente y dichos procedimientos cumplirán con las normas del sector para el tipo de información mantenida. No obstante, el Cliente reconoce que, a pesar de dichas precauciones de seguridad, el uso o la conexión a Internet ofrece a terceros no autorizados la oportunidad de burlar dichas precauciones y de acceder ilegalmente a los Servicios de Suscripción de SaaS, y el Licenciante no será responsable de dichos actos, siempre y cuando éstos no se produzcan como resultado directo del incumplimiento por parte del Licenciante de medidas de seguridad técnicas y organizativas adecuadas, conforme a lo exigido en la cláusula 1.6(c) del Anexo D.</p>
<p>2. Restrictions. Customer shall use the SaaS Subscription solely for Customer's internal business purposes, in compliance with applicable law, and shall not: (i) make the SaaS Subscription or Software available to any unauthorized third party; (ii) send or store infringing, unlawful, defamatory</p>	<p>2. Restricciones. El Cliente utilizará los Servicios de Suscripción de SaaS únicamente para fines comerciales internos del Cliente, de conformidad con la legislación aplicable, y se abstendrá de: (i) poner los Servicios de Suscripción de SaaS o el Software a disposición de terceros no</p>

<p>or libelous material; (iii) send or store any Malicious Code; (iv) access the SaaS Subscription by any means other than the Login or otherwise attempt to gain unauthorized access to, or disrupt the integrity or performance of, the SaaS Subscription or the data contained therein; (v) modify, copy or create derivative works based on the SaaS Subscription except as expressly provided for by the applicable law; (vi) reverse engineer the SaaS Subscription or Software, except as expressly provided for by the applicable law; (vii) access the SaaS Subscription or Software for the purpose of building, selling, marketing or otherwise, a competitive product or service or copying the Software or SaaS Subscription' features or user interface; or (viii) remove the copyright, trademark, or any other proprietary rights or notices included within the SaaS Subscription or Software and on and in any Documentation. Customer shall not make any attempt to overwhelm the server resources of the SaaS Subscription or otherwise induce a denial-of-service attack on the SaaS Subscription through some combination of search requests. If Customer engages in activity that is not a legitimate use of the SaaS Subscription, such as security penetration tests, stress tests, spamming activity, or other activity for which the SaaS Subscription is not intended, such use will be considered a material breach of the Agreement and Licensor may shut down Customer's access to the SaaS Subscription until such activity ceases, with such interruption not being counted against the above Service Availability.</p>	<p>autorizados; (ii) enviar o almacenar material infractor, ilegal, difamatorio o calumnioso; (iii) enviar o almacenar ningún Código Malicioso; (iv) acceder a los Servicios de Suscripción de SaaS por cualquier medio que no sea el Inicio de Sesión o intentar obtener acceso no autorizado a, o alterar la integridad o el rendimiento de los Servicios de Suscripción de SaaS o los datos contenidos en los mismos; (v) modificar, copiar o crear obras derivadas basadas en los Servicios de Suscripción de SaaS excepto en los casos expresamente previstos por la ley aplicable; (vi) realizar ingeniería inversa de los Servicios de Suscripción de SaaS o el Software, excepto en los casos expresamente previstos por la ley aplicable; (vii) acceder a los Servicios de Suscripción de SaaS o al Software con el fin de construir, vender, comercializar o proporcionar de otro modo un producto o servicio competitivo, o copiar el Software o las características de los Servicios de Suscripción de SaaS o la interfaz de Usuario; o (viii) eliminar las menciones de derechos de autor, marca comercial o cualquier otro derecho de propiedad o advertencia incluidos en los Servicios de Suscripción de SaaS el Software o en los Materiales Entregables de los Servicios o en la Documentación. El Cliente no hará ningún intento de sobrecargar los recursos del servidor de los Servicios de Suscripción de SaaS ni de inducir de otro modo un ataque de denegación de servicio contra los Servicios de Suscripción de SaaS a través de cualquier combinación de solicitudes de búsqueda. Si el Cliente realiza una actividad que no constituya un uso legítimo de los Servicios de Suscripción de SaaS, como por ejemplo pruebas de implantación de seguridad, pruebas de esfuerzo, actividad de envío de correo basura u otra actividad ajena al objeto de los Servicios de Suscripción de SaaS, se considerará que dicho uso constituye un incumplimiento sustancial del Contrato y el Licenciente podrá interrumpir el acceso del Cliente a los Servicios de Suscripción de SaaS hasta que cese dicha actividad, y dicha interrupción no se contabilizará en relación con la Disponibilidad del Servicio mencionada anteriormente.</p>
<p>3. Customer Responsibilities.</p>	<p>3. Responsabilidades del Cliente</p>
<p>a. Customer agrees to abide by all applicable local, state, national and foreign laws, treaties and regulations in connection with Customer's use of the SaaS Subscription, including those related to data privacy, international communications and the transmission of technical or personal data. Customer shall: (i) notify Licensor immediately of any unauthorized use of any Login or any other known or suspected breach of security; (ii) report to Licensor immediately and use reasonable efforts to stop immediately any copying or distribution of content that is known or suspected by Customer to be infringing or unlawful; and (iii) not impersonate another Licensor customer or provide false identity information to gain access to or use the SaaS Subscription.</p>	<p>a. El Cliente se compromete a cumplir todas las leyes, tratados y reglamentos locales, estatales, nacionales y extranjeros aplicables en relación con el uso de los Servicios de Suscripción de SaaS por parte del Cliente, incluidos los relativos a la privacidad de los datos, las comunicaciones internacionales y la transmisión de datos técnicos o personales. El Cliente deberá: (i) notificar inmediatamente al Licenciente cualquier uso no autorizado de cualquier Inicio de Sesión o cualquier otra violación de seguridad conocida o sospechada; (ii) informar inmediatamente al Licenciente y hacer todo lo posible para detener inmediatamente cualquier copia o distribución de contenido que el Cliente sepa o sospeche que es infractora o ilegal; y (iii) no hacerse pasar por otro Cliente del Licenciente ni proporcionar información de identidad falsa para acceder a o utilizar los Servicios de Suscripción de SaaS.</p>
<p>b. Customer shall be responsible for any costs in connection with establishment and maintenance of Internet connectivity to the Subscription Services, including, without limitation, telephone communications, internet service provider costs, computer hardware, fees charged by third parties, insurance, internet access software, or any other costs incurred by Customer in accessing the SaaS Subscription.</p>	<p>b. El Cliente será responsable de cualquier coste relacionado con el establecimiento y mantenimiento de la conexión a Internet de los Servicios de Suscripción, incluidos, sin carácter limitativo, las comunicaciones telefónicas, los costes de proveedores de servicios de Internet, el material informático, las cuotas u honorarios cobrados por terceros, el seguro, el software de acceso a Internet, o cualquier otro coste incurrido por el Cliente para acceder a los Servicios de Suscripción de SaaS.</p>
<p>4. Service Availability</p>	<p>4. Disponibilidad del Servicio</p>

<p>Licensor shall make reasonable efforts to provide production environment service availability of 99% measured on a quarterly basis (“Service Availability”) not including (i) Customer Error Incidents, (ii) force majeure and (iii) Internet Disruptions. In order to enable Licensor to troubleshoot problems as necessary, Licensor uses an administrator account on each Customer environment and may utilize manual testing to confirm such failure. An interruption in the SaaS Subscription shall not be considered a breach of Licensor’s obligations hereunder if: (i) Licensor promptly takes all reasonable steps to restore the SaaS Subscription; or (ii) the interruption in SaaS Subscription results from a Customer Error Incident, a force majeure, regularly scheduled or emergency maintenance, or due to an Internet Disruption.</p>	<p>El Licenciente hará todo lo posible para proporcionar una disponibilidad del entorno de servicio del 99% medida trimestralmente (“Disponibilidad del Servicio”) sin incluir (i) los Incidentes de Error del Cliente, (ii) los casos de fuerza mayor y (iii) las Interrupciones de Internet. Con el fin de permitir que el Licenciente solucione los problemas según sea necesario, el Licenciente utiliza una cuenta de administrador en cada entorno de Cliente y puede utilizar pruebas manuales para confirmar dicho fallo. No se considerará que la interrupción de los Servicios de Suscripción de SaaS constituya un incumplimiento de las obligaciones del Licenciente en virtud del presente documento si: (i) el Licenciente toma rápidamente todas las medidas razonables para restablecer los Servicios de Suscripción de SaaS; o (ii) la interrupción de los Servicios de Suscripción de SaaS es el resultado de un Incidente por Error del Cliente, de un caso de fuerza mayor, de un mantenimiento programado regularmente o de emergencia, o se debe a una Interrupción de Internet.</p>
<p>5. Customer Data.</p>	<p>5. Datos del Cliente.</p>
<p>a. Licensor does not own any Customer Data. Customer, not Licensor, shall have sole responsibility for the accuracy, quality, integrity, legality, reliability, appropriateness, and intellectual property ownership or right to use all Customer Data, and Licensor shall not be responsible or liable for: (i) damages resulting from Licensor’s reliance on such Customer Data and/or (ii) the deletion, correction, destruction, damage, or loss of any Customer Data that result from Customer’s actions. Licensor is not responsible for restoring lost Customer Data or damage to Customer’s data that results from Customer’s actions. Customer hereby grants to Licensor a non- exclusive, fully-paid and royalty-free license to reproduce, distribute, perform, display and otherwise use the Customer Data solely to provide the SaaS Subscription to Customer. Customer represents and warrants that: (i) Customer owns or otherwise has the right to grant the license set forth in this Section 5(a) for the Customer Data, and (ii) the Customer Data does not violate the privacy rights, publicity rights, copyright rights, or other rights of any person or entity. Licensor has the right (but not the obligation) to review any Customer Data and delete any Customer Data that in the sole judgment of Licensor violates the Agreement, is prohibited content, is illegal, violates the rights, harms, or threatens the safety of any User or any other person, or creates liability for Licensor, its suppliers, or any User. Licensor reserves the right (but has no obligation) to investigate and take action in its sole discretion against Customer if Customer violates this provision or any other provision of the Agreement, including without limitation, removing Customer Data from the SaaS Subscription, terminating the Agreement, reporting Customer to law enforcement authorities, and taking legal action against Customer.</p>	<p>a. El Licenciente no posee ningún dato de Cliente. El Cliente, y no el Licenciente, será el único responsable de la exactitud, calidad, integridad, legalidad, fiabilidad, pertinencia y propiedad intelectual o derecho a utilizar todos los Datos del Cliente, y el Licenciente no será responsable de: (i) los daños que resulten de la confianza depositada por el Licenciente en dichos Datos del Cliente o (ii) la eliminación, corrección, destrucción, daño o pérdida de cualquier Dato del Cliente resultante de acciones del Cliente. El Licenciente no es responsable de restaurar los Datos del Cliente perdidos ni de los daños de los Datos del Cliente resultantes de acciones del Cliente. El Cliente concede al Licenciente una licencia no exclusiva, totalmente pagada y royalty-free para reproducir, distribuir, ejecutar, mostrar y utilizar de cualquier otra forma los Datos del Cliente únicamente para prestar los Servicios de Suscripción de SaaS al Cliente. El Cliente declara y garantiza que: (i) el Cliente es propietario o tiene de otro modo el derecho a conceder la licencia establecida en esta Cláusula 5(a) sobre los Datos del Cliente, y (ii) los Datos del Cliente no violan los derechos de privacidad, derechos de publicidad, derechos de autor u otros derechos de cualquier persona o entidad. El Licenciente tiene el derecho (pero no la obligación) de revisar cualquier dato del Cliente y eliminar cualquier dato del Cliente que, a juicio exclusivo del Licenciente, infrinja el Contrato, sea un contenido prohibido, sea ilegal, viole los derechos, perjudique a o amenace la seguridad de cualquier Usuario o de cualquier otra persona, o cree responsabilidad del Licenciente, sus proveedores o cualquier Usuario. El Licenciente se reserva el derecho (pero no tiene la obligación) de investigar y tomar medidas contra el Cliente a su entera discreción si este incumple la presente disposición o cualquier otra previsión del Contrato; medidas que incluyen, entre otras, la eliminación de los Datos del Cliente de los Servicios de Suscripción de SaaS, la resolución del Contrato, la denuncia del Cliente a las autoridades policiales y la incoación de acciones legales contra el Cliente.</p>
<p>b. Licensor will maintain the Customer Data on server(s) at Licensor’s designated site and provide backups to Customer’s Data in accordance with Licensor’s then-current data backup policies. Licensor will use commercially reasonable efforts to perform restorations to the SaaS Subscription in the event of a service failure. Licensor reserves the right to withhold Customer Data without notice for any breach, including, without limitation, Customer’s non-payment.</p>	<p>b. El Licenciente mantendrá los Datos del Cliente en el servidor(es) en el lugar designado por el Licenciente y proporcionará copias de seguridad de los Datos del Cliente de acuerdo con las políticas de copias de seguridad de datos vigentes en cada momento. El Licenciente hará todo lo comercialmente posible para realizar restauraciones de los Servicios de Suscripción de SaaS en caso de fallo en el servicio. El Licenciente se reserva el derecho de retener los Datos del</p>

	Cliente sin previo aviso en cualquier caso de incumplimiento, incluido, sin limitación, el impago del Cliente.
6. Payment.	6. Pago
a. In addition to any other rights granted to Licensor herein, Licensor reserves the right to suspend Customer's access to the SaaS Subscription, upon prior written notice, if Customer's account becomes more than thirty (30) days past due. Customer agrees to pay a finance charge equal to the lesser of one and a half percent (1.5%) per month or the maximum rate permitted by law on all past due amounts. Customer shall reimburse Licensor for any of Licensor's reasonable costs of collecting past due amounts. Customer will continue to be charged for committed Users during any period of suspension. If Customer or Licensor initiates termination of the Agreement, Customer will be obligated to pay the balance due on Customer's account computed in accordance with the terms set forth herein.	a. Además de cualquier otro derecho otorgado al Licenciente en el presente documento, el Licenciente se reserva el derecho a suspender el acceso del Cliente a los Servicios de Suscripción de SaaS, previa notificación escrita, si la cuenta del Cliente se retrasa más de treinta (30) días en el pago. El Cliente se compromete a pagar, por todas las cantidades adeudadas, un cargo financiero equivalente al menor de los tipos siguientes: un uno y medio por ciento (1,5%) mensual o el tipo permitido por la ley. El Cliente reembolsará al Licenciente los gastos razonables de gestión de cobro de las cantidades en mora. Durante cualquier período de suspensión se seguirá cobrando por los Usuarios comprometidos. Si el Cliente o el Licenciente inicia la resolución del Contrato, el Cliente estará obligado a pagar el saldo adeudado en la cuenta del Cliente, calculado de acuerdo con los términos establecidos en el presente.
b. Upon execution of this Agreement, Licensor shall invoice Customer, for the first twelve (12) month period of the term set forth in the Order Form, and then yearly, in advance, for each subsequent twelve (12) month period, unless a different billing frequency is explicitly stated in the applicable Order Form. Customer is responsible for paying all license types that give access to Users, which are ordered for the entire Subscription Term, whether or not such User access is actively used. Customer shall pay for all amounts due and owing for the SaaS Subscription, including committed fees for SaaS Subscription for the Subscription Term or any other fee or charge associated with Customer's use of the SaaS Subscription. Customer may only reduce the number of Users or other license types set forth in the Order Form at the end of each term for SaaS Subscription.	b. Tras la firma del presente Contrato, el Licenciente facturará al Cliente por el primer período de doce (12) meses del plazo establecido en el Orden de Trabajo, y en lo sucesivo anualmente, por adelantado, por cada período subsiguiente de doce (12) meses, a menos que se indique explícitamente una frecuencia de facturación distinta en el Orden de Trabajo aplicable. El Cliente es responsable del pago de todo tipo de licencias que dan acceso a los Usuarios, pedidas para todo el plazo de suscripción, independientemente de que dichos accesos de Usuario se utilicen activamente o no. El Cliente pagará todas las cantidades adeudadas por los Servicios de Suscripción de SaaS, incluidas las cuotas comprometidas por los Servicios de Suscripción de SaaS durante el Periodo de Suscripción o cualquier otra cuota o cargo asociado al uso de los Servicios de Suscripción de SaaS por parte del Cliente. El Cliente solo podrá reducir el número de Usuarios u otros tipos de licencia establecidos en el Formulario de Trabajo al final de cada período de Servicios de Suscripción de SaaS.
c. Licensor reserves the right to impose a service reinstatement fee in the event Customer is suspended and thereafter request access to the SaaS Subscription.	c. El Licenciente se reserva el derecho de imponer una cuota de restablecimiento del servicio en caso de que el Cliente sea suspendido y posteriormente solicite el acceso a los Servicios de Suscripción de SaaS.
d. Licensor shall have the right, but not the obligation, to verify the number of Users under the Agreement at the end of each month.	d. El Licenciente tendrá el derecho, pero no la obligación, de verificar el número de Usuarios del Contrato al final de cada mes.